

435. 9 mai *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre aux États-Unis*. Annonce la signature de ce traité ..... 556
436. 20 mai *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre aux États-Unis*. Traite du projet de traité sur le saumon du fleuve Fraser ..... 556
437. 23 mai *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Traite de la forme définitive de la convention sur le saumon et des dispositions à prendre en vue de la signature ..... 557
438. 26 mai *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Annonce la signature de la convention sur le saumon sockeye ..... 558

## PARTIE 4

## AFFAIRES VARIÉES

1926

439. 22 nov. *Le bureau aux Dominions au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Demande des informations sur le nouveau traité d'extradition signé avec les États-Unis ..... 558
440. 23 nov. *Le sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures au bureau aux Dominions*. Lui communiquera ses observations dès son retour au Canada ..... 560

1927

441. 25 mars *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Rend compte de l'échec de la conférence portant sur l'attribution des fréquences de radio ..... 560
442. 4 août *Le secrétaire aux Dominions au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Demande des informations au sujet du renouvellement du traité relatif à l'arbitrage avec les États-Unis ..... 562
443. 5 oct. *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au secrétaire aux Dominions*. Donne son accord au renouvellement du traité relatif à l'arbitrage ..... 563

435. May 9 *Secretary of State for External Affairs to Minister in United States*. Announces signature of halibut treaty ..... 556

436. May 20 *Secretary of State for External Affairs to Minister in United States*. Discusses proposed Fraser River salmon treaty ..... 556

437. May 23 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Discusses final form of salmon treaty and arrangements for signature 557

438. May 26 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Announces signature of Sockeye Salmon Convention ..... 558

## PART 4

## MISCELLANEOUS AFFAIRS

1926

439. Nov. 22 *Dominions Office to Under-Secretary of State for External Affairs*. Requests views on new extradition treaty with United States ..... 558
440. Nov. 23 *Under-Secretary of State for External Affairs to Dominions Office*. Delays comment until return to Canada ..... 560

1927

441. Mar. 25 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Reports failure of conference on allocation of radio wave bands ..... 560
442. Aug. 4 *Dominions Secretary to Secretary of State for External Affairs*. Requests views on renewal of Arbitration Treaty with United States ..... 562
443. Oct. 5 *Secretary of State for External Affairs to Dominions Secretary*. Concurs in renewal of Arbitration Treaty ..... 563